

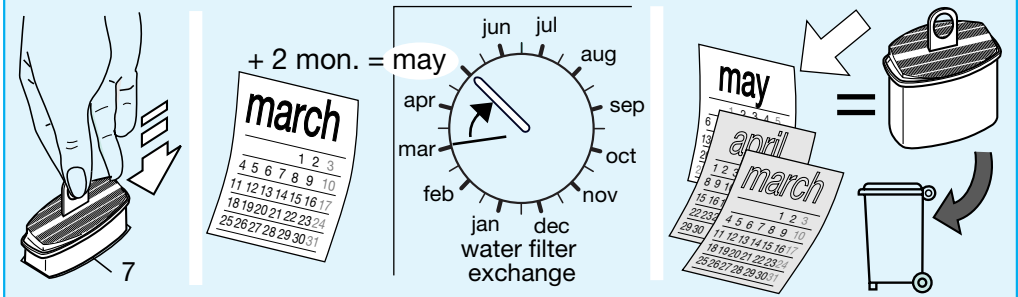
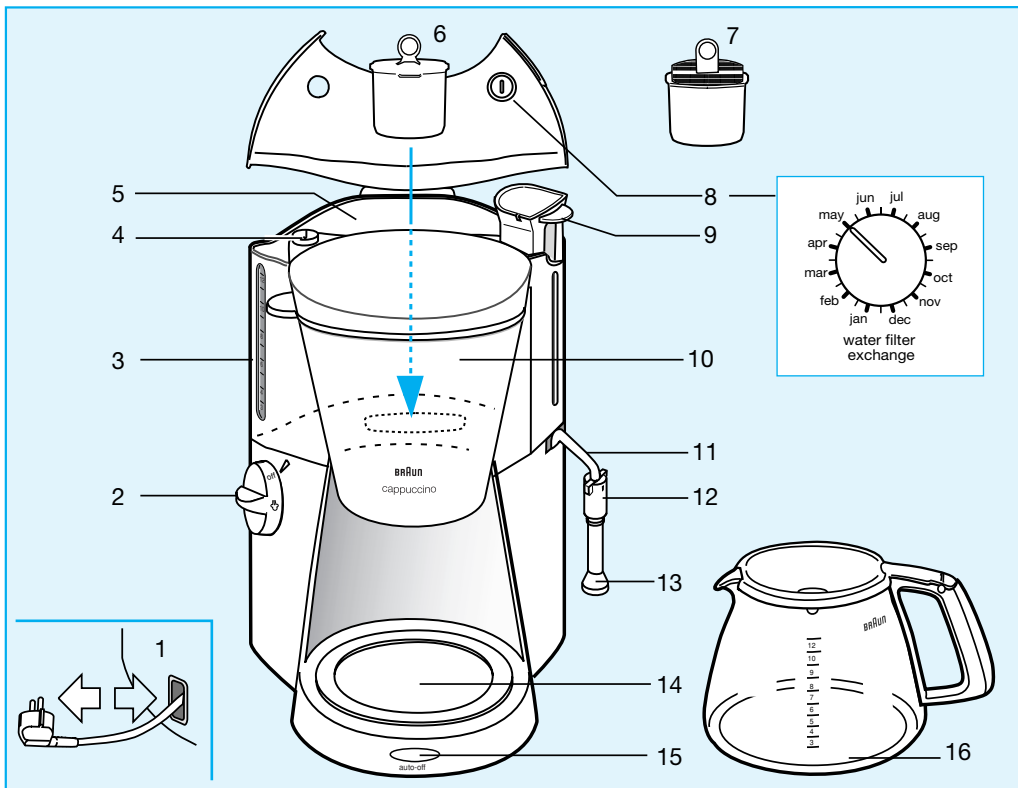
BRAUN

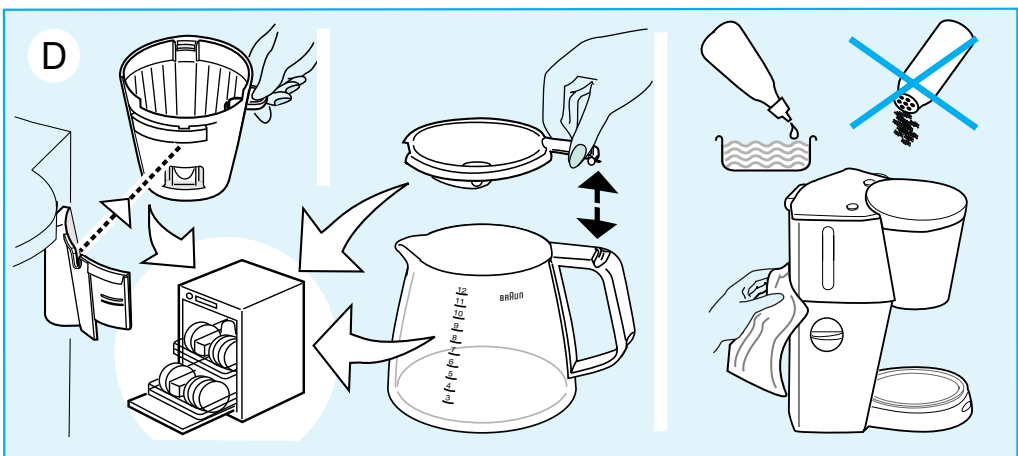
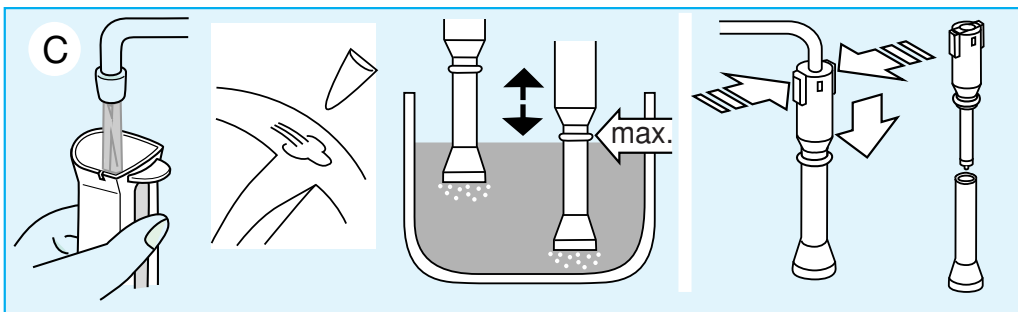
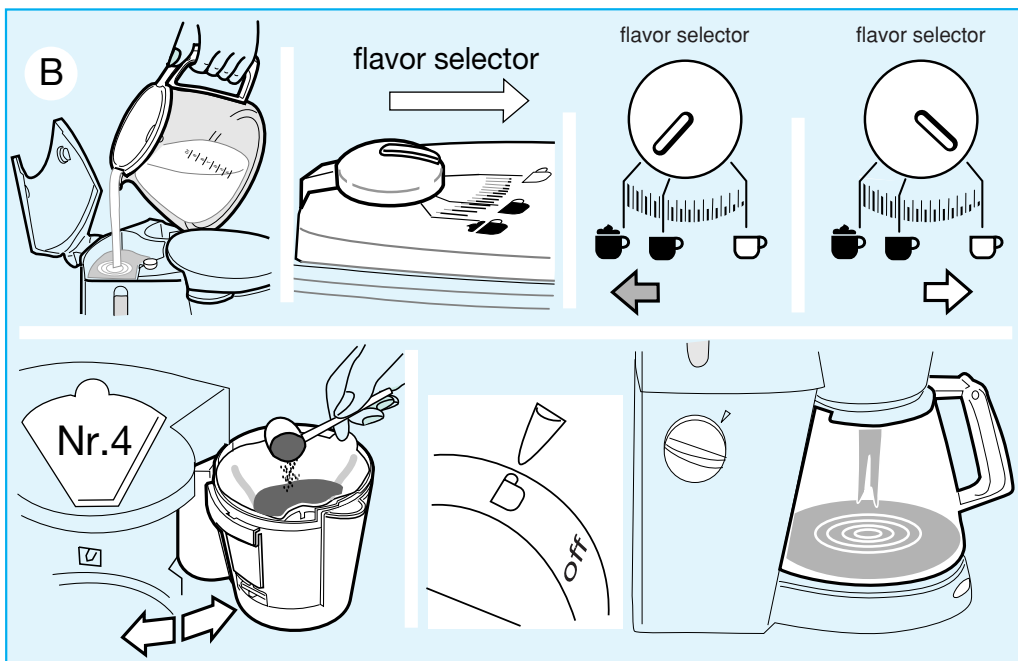
KF 190

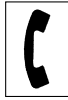


Flavor Select Cappuccino

Type 3123







Coffeemaker

Cafetière

Cafetera

English

Thank you for purchasing a Braun product. We hope you are completely satisfied with your new Braun beard trimmer.

If you have any questions, please call:

US residents 1-800-BRAUN-11

1-800-272-8611

Canadian residents (905) 712-5400

Français

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun. Nous espérons que vous serez pleinement satisfaite de votre nouveau tondeuse à barbe Braun.

Si vous avez des questions, veuillez appeler

Braun Canada : (905) 712-5400

Español

Gracias por haber comprado un producto Braun.

Esperamos que Ud. completamente

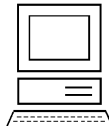
satisfecha con su nueva corta-barba Braun.

Si Ud. tiene alguna duda, por favor llame al:

Cd. de México 387-1941

Interior del país 01 (800) 508-5800

For household use
Pour usage domestique
Para uso doméstico



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces.
Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of an accessory not recommended for use with this appliance may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Do not use appliance for other than intended use.
12. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycle.
13. The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
14. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
15. Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
16. Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

Please note the Warning on the bottom of the appliance:

«To reduce the risk of fire or electrical shock, do not remove this cover. No user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.»

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SHORT CORD INSTRUCTIONS

A short power cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

Longer detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

If an extension cord is used follow these guidelines:

- A. The marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
- B. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord.
- C. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy your new Braun appliance.

Caution

Please read the use instructions carefully and completely before using the appliance.

Keep the appliance out of reach of children. Before plugging into a socket, check that your voltage corresponds to the voltage printed on the bottom of the appliance.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

Avoid touching hot parts, especially the hotplate. Never let the cord come in contact with the hotplate. Do not put the carafe on other heated surfaces (such as stove burners, hot trays, etc.). Be careful when operating the frothing attachment as hot steam may escape.

Before brewing coffee for a second time, always allow the coffeemaker to cool down for approximately 5 minutes by switching off the appliance, otherwise steam will develop when filling the water tank with cold water.

Braun electric appliances meet applicable safety standards. Repairs or replacement of the cord must be done by authorized service personnel only. Faulty, unqualified repair work may cause accidents or injury to the user.

This appliance was constructed to endure normal household usage.

Maximum cups

12 cups/4.4 fl oz per cup/125 ml per cup

Description

- 1 Cord/cord storage
- 2 Function switch
☐ = on
☐ = off
☺ = steam
- 3 Water level indicator
- 4 Flavor selector dial
☐ = mild taste
☑ = strong taste
☕ = cappuccino
- 5 Large water tank (for brewing coffee)
- 6 Space compensator
- 7 Water filter cartridge
- 8 Water filter exchange dial
- 9 Removable water tank
(generates steam for frothing attachment)

- 10 Swing-out filter basket
- 11 Steam tube
- 12 Frothing attachment
- 13 Removable nozzle
- 14 Hotplate
- 15 Power indicator light
- 16 Carafe with lid

A Setting into operation

The water filter cartridge (7) is only to be used with municipally treated tap or well water that is regularly tested to be microbiologically safe (max. 85 °F). It gives you purer tasting coffee by removing chlorine, bad tastes and odors as well as scale. Provided the cartridge is replaced regularly, it not only provides better tasting coffee, but can also increase the life of your coffeemaker by preventing calcification or scale buildup. By using a water filter cartridge and exchanging it regularly, you normally will not need to decalcify your coffeemaker. However, if your machine takes much longer than normal to brew, the appliance must be decalcified.

To install the water filter cartridge, remove the space compensator (6) from the water tank and insert the water filter cartridge (7). (It is important to keep the space compensator as it must be installed in the water tank whenever the water filter cartridge is removed, e.g., for decalcification).

After installing a new water filter, run a full 12 cups of water only through the brewing cycle without coffee grounds in the swing-out filter basket.

For best results, replace the water filter cartridge every two months, assuming regular use of the coffeemaker. You should set the water filter exchange dial two months forward as a reminder to replace the water filter (the dial can be moved by flipping back the water tank lid and turning it using the handle on the underside of the dial).

B Making coffee

Note:

Before using the coffeemaker for the first time, or after a long period of non-use, fill both water tanks (5,9) with the maximum amount of water and run the brewing/frothing cycles.

This appliance allows you to prepare a variety of coffee drinks, such as regular coffee, cappuccino, café latte, dessert drinks as well as milk-based hot chocolate, and even use different types of coffee (flavored, blended, espresso, etc.).

Fill the large water tank (5) with cold water, put a No. 4 paper filter into the swing-out filter basket and fill with coffee grounds. Set the flavor selector dial (4) to suit your taste preference (the dial is moved by flipping back the water tank lid and pushing the dial either left or right).

If you are brewing coffee for cappuccino, set the flavor selector dial to «☕».

Position the carafe on the hotplate and switch on the appliance by turning the function switch to the «☐» symbol.

Brewing time per cup is approximately 1 minute.

As long as the function switch is in the «☐» position the pilot light is illuminated and the hotplate and carafe remain hot.

Automatic shut-off

The appliance is protected against overheating by an automatic shut-off feature. After two hours, the hotplate will automatically be switched off and the pilot light will go out. If you want to brew coffee again, first turn the function switch back to the «off» position. Then turn it to the «☐» symbol (on position) and the indicator light will come on again.

Permanent screen filter

Your coffeemaker is equipped with a permanent screen filter which may be used in place of paper filters. Please note the following:

Put the ground coffee into the center of the permanent screen filter and prepare your coffee as described above. To clean, rinse the permanent screen filter under running water. Periodically clean it with a soft brush or sponge - do not use abrasive cleansers or pads. The permanent screen filter is dishwasher-safe.

C Frothing milk or heating up liquids

Fill the small water tank (9) with cold water. (Never fill it with milk or other liquids.) Swing out the frothing attachment. Fill a small stainless steel frothing pitcher half-full with cold milk and position it under the frothing attachment so that the nozzle is immersed in the milk. Be certain not to immerse the nozzle in the milk above the «ring» marking located on the neck of the nozzle.

Turn the function switch to the «☺» position.

When the froth starts to rise, lower the pitcher in order to keep the froth below the «ring» marking on the nozzle. After frothing, turn the function switch to the «off» position.

If you want to keep brewed coffee warm, turn the function switch back to «☐».

To heat up liquids (milk, chocolate or water), be certain to remove the nozzle (13) and immerse the steam tube only into the pitcher.

It is recommended that you clean the frothing attachment (12) and removable nozzle (13) immediately after frothing. Remove the frothing attachment by squeezing both plastic pins and pulling it down. Then pull off the removable nozzle from the frothing attachment and wash with warm water and soap. The nozzle is also dishwasher-safe.

After cleaning, push the nozzle onto the frothing attachment and put the frothing attachment back on the tube by clicking it into place on the steam tube.

D Cleaning

Always unplug the appliance before cleaning.

Never clean the appliance under running water, nor immerse it in water, wipe clean with a damp cloth only. All removable parts are dishwasher-safe.

E Decalcifying (without illustrations)

If you experience poor frothing performance or prolonged coffee brewing time, you should decalcify both the steam section and the coffee section of the appliance.

For decalcification use white vinegar.

Note: If you have installed a water filter cartridge (7), you must remove it and put the space compensator into the large water tank cavity before beginning the decalcification process.

First decalcify the steam section:

1. For decalcification of the steam section fill the small water tank (9) halfway with water, then fill the remainder of the water tank to the top with white vinegar.
2. Remove the frothing attachment and immerse the steam tube into a container filled with water.
3. Be sure that the steam tube opening is immersed in the water in order to prevent steam from escaping, which will result in an offensive smell.
4. Turn the function switch to the «☺» position. Stop the pumping action after 30 seconds and allow the solution to sit in the water tank for 10 minutes, then pump the entire solution from the water tank.
5. Repeat steps 1 through 4, being sure to pump the entire solution from the water tank each time.
6. After pumping the solution through the steam tube, refill the small water tank with cold water only, remove the frothing attachment and pump the water into a container. Repeat this procedure a second time.

Then decalcify the coffee section:

1. Fill the large water tank (5) with cold water up to the 3 cup mark on the water level indicator.
2. Add white vinegar up to the 6 cup mark on the water level indicator.
3. Place the carafe with the lid onto the hotplate (14), close the swing-out filter basket (10) and switch on the coffeemaker. It is important that no filter or coffee grounds be in the swing-out filter basket.
4. Allow the decalcifying solution to run through.
5. Repeat steps 1 through 4 at least three times, being sure to prepare a new decalcification solution (steps 1 & 2) each time, in order to remove all residual buildup.
6. Then run 12 cups of fresh cold water only through the brewing cycle at least twice to remove any residual vinegar solution so as to thoroughly clean the machine.

Subject to change without notice.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, toujours prendre les précautions nécessaires:

1. Lire toutes les directives.
2. Éviter de toucher les surfaces chaudes. Utiliser les manivelles ou les interrupteurs.
3. Pour se protéger contre le risque d'électrocution, ne pas placer la corde ou la cafetière dans l'eau ou autres liquides.
4. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'y placer ou y retirer des pièces et avant de le nettoyer.
5. Débrancher la cafetière avant tout nettoyage ou quand la cafetière n'est pas en marche.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil dont le fil ou la fiche est endommagé ou après que l'appareil ait mal fonctionné, qu'il ait été échappé ou endommagé d'une façon quelconque. Retourner l'appareil au centre de service autorisé le plus près pour fin de vérification ou réparation.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut causer des blessures.
8. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le fil pendre de la table ou d'un comptoir et éviter qu'il touche à une surface chaude.
10. Ne pas placer sur ou près d'un poêle chaud ou dans un four chaud.
11. Ne pas utiliser la cafetière autre que pour son utilisation intentionnelle.
12. L'échaudage peut se produire si le couvercle est enlevé durant l'infusion.
13. La carafe est dessein pour la cafetière seulement.
14. Ne pas placer la carafe sur une surface chaude ou froide.
15. Ne pas utiliser une carafe brisée ou avec un manche affaiblissant.
16. Ne pas nettoyer la carafe avec des recurants abrasifs.

Lire l'avertissement sous la base de la cafetière :
« Pour se protéger contre le risque d'électrocution, ne pas enlever ce couvercle. Les réparations doivent être effectuées par le personnel d'un centre de service autorisé ».

CONSERVER CES DIRECTIVES

RENSEIGNEMENTS SUR LE CORDON D'ALIMENTATION

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court afin d'éviter que quelqu'un s'empêtre dans un cordon trop long ou trébucher sur celui-ci. Il existe des cordons d'alimentation amovibles plus longs et des rallonges que peuvent être utilisés si l'on fait preuve de prudence.

Lors de l'utilisation d'une rallonge, suivre ces directives :

- A. La valeur électrique nominale indiquée sur le cordon doit être au moins aussi élevée que celle de l'appareil.
- B. Si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être un cordon à trois fils de type mise à la terre.
- C. Le cordon long doit être placé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table afin d'éviter que des enfants tirent dessus ou que quelqu'un trébucher.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

Nos produits sont conçus et fabriqués selon les normes les plus rigoureuses de qualité, de conception et de fonctionnalité. Nous espérons que vous profiterez au maximum des nombreux avantages de votre nouvel appareil Braun.

Mise en garde

Lire attentivement toutes les directives avant d'utiliser cet appareil.

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants. Avant de le brancher, s'assurer que la tension correspond à celle qui est imprimée sous l'appareil. Cet appareil est muni d'une fiche d'alimentation polarisée (une des deux broches est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de décharge électrique, il n'y a qu'une seule façon d'insérer cette fiche dans une prise de courant polarisée. Si le branchement n'est pas complet, inverser la fiche. Si le branchement est toujours incomplet, communiquer avec un électricien qualifié. Ne pas tenter de forcer ce dispositif de sécurité. Éviter de toucher les parties chaudes de l'appareil, surtout la plaque chauffante.

Ne jamais laisser le cordon entrer en contact avec la plaque chauffante.

Ne pas poser la verseuse sur d'autres surfaces chauffées (telles que les brûleurs de la cuisinière, les chauffe-plats, etc.)

Faire preuve de prudence en utilisant l'accessoire à mousser car de la vapeur pourrait s'échapper. Avant d'infuser du café une deuxième fois, toujours laisser refroidir la cafetière pendant environ cinq minutes en la mettant hors tension, pour éviter que de la vapeur se produise lorsque le réservoir à eau est rempli d'eau froide.

Les appareils électriques Braun satisfont aux normes de sécurité applicables. Toute réparation ou tout remplacement du cordon doivent être effectués seulement par des techniciens agréés. Une remise en état incorrecte ou effectuée par un personnel non qualifié risque d'entraîner des accidents ou de blesser l'utilisateur.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique normal.

Capacité maximale

12 tasses / 4,4 onces liquides par tasse / 125 mL par tasse

Description

- 1 Cordon / range-cordon
- 2 Interrupteur de fonction
☐ = marche
off = arrêt
☁ = vapeur
- 3 Indicateur de niveau d'eau
- 4 Sélecteur de saveur
☐ = doux
☑ = fort
☕ = cappuccino
- 5 Grand réservoir à eau (pour infuser le café)
- 6 Compensateur d'espace
- 7 Cartouche de filtration d'eau
- 8 Cadran de remplacement du filtre à eau
- 9 Réservoir à eau amovible (produit de la vapeur pour l'accessoire à mousser)

- 10 Panier-filtre pivotant
- 11 Tube à vapeur
- 12 Accessoire à mousser
- 13 Bec amovible
- 14 Plaque chauffante
- 15 Indicateur d'alimentation
- 16 Verseuse avec couvercle

A Préparation à l'emploi

La cartouche de filtration d'eau (7) ne doit être utilisée qu'avec de l'eau du robinet ou de l'eau de puits traitée par la municipalité et dont la conformité aux normes microbiologiques est régulièrement contrôlée (85 °F au maximum). Son utilisation permet d'assurer la pureté du café en éliminant le chlore, les saveurs et les odeurs désagréables ainsi que le tartre. Le fait de remplacer régulièrement la cartouche produit du café plus savoureux et peut également prolonger la durée de vie de la cafetière en empêchant la calcification et l'accumulation de tartre.

En utilisant une cartouche de filtration d'eau et en la remplaçant régulièrement, il ne sera normalement pas nécessaire de détartrer la cafetière. Cependant, l'appareil doit être détartré si l'infusion dure beaucoup plus longtemps que d'habitude.

Pour installer la cartouche de filtration d'eau, enlever le compensateur d'espace (6) du réservoir à eau et insérer la cartouche de filtration d'eau (7). (Il est important de garder le compensateur d'espace étant donné qu'il doit être installé dans le réservoir à eau chaque fois que la cartouche de filtration d'eau est enlevée, par exemple pour le détartrage.)

Après l'installation d'un nouveau filtre à eau, faire circuler 12 tasses d'eau dans le cycle d'infusion sans mettre de café dans le panier-filtre pivotant.

Pour obtenir de meilleurs résultats, remplacer la cartouche de filtration d'eau tous les deux mois en cas d'utilisation régulière de la cafetière.

Le cadran de remplacement du filtre à eau devrait être positionné deux mois plus tard pour signaler le moment où il faut changer le filtre à eau. (Pour positionner le cadran, rabattre le couvercle du réservoir à eau et tourner le cadran grâce à la manette située sous le cadran.)

B Préparation du café

Nota : Avant d'utiliser la cafetière pour la première fois, ou si elle n'a pas été utilisée pendant longtemps, remplir les deux réservoirs à eau (5, 9) au maximum et effectuer les cycles d'infusion et de production de mousse.

Cet appareil permet de préparer une variété de boissons à base de café, telles que du café ordinaire, du cappuccino, du café au lait, des boissons-desserts, et du chocolat chaud à base de lait. Il permet également d'utiliser différents types de café : café aromatisé, mélangé, espresso, etc.

Remplir le grand réservoir à eau (5) d'eau froide, mettre un filtre papier n° 4 dans le panier-filtre pivotant et le remplir de café moulu. Positionner le sélecteur de saveur (4) selon la préférence (pour positionner le sélecteur de saveur, rabattre le couvercle du réservoir à eau et pousser le sélecteur vers la gauche ou vers la

droite). Pour préparer du cappuccino, positionner le sélecteur de saveur sur «☕».

Poser la verseuse sur la plaque chauffante et mettre l'appareil en marche en tournant l'interrupteur de fonction sur «☐».

La période d'infusion est d'environ une minute par tasse.

Tant que l'interrupteur de fonction est positionné sur «☐», le témoin est illuminé et la plaque chauffante et la verseuse restent chaudes.

Arrêt automatique

L'appareil est protégé contre la surchauffe par un dispositif d'arrêt automatique. Après deux heures, la plaque chauffante s'arrête automatiquement et le témoin s'éteint. Pour infuser du café de nouveau, remettre premièrement l'interrupteur de fonction sur la position « off » (arrêt), et le tourner ensuite sur le symbole «☐» (marche) et l'indicateur se rallumera.

Filtere à tamis permanent

La cafetière est munie d'un filtre à tamis permanent qui peut être utilisé à la place des filtres papier. Remarques : Mettre le café moulu au centre du filtre à tamis permanent et préparer le café comme ci-dessus.

Pour nettoyer, rincer le filtre à tamis permanent sous l'eau du robinet. Le nettoyer périodiquement à l'aide d'une brosse ou d'une éponge douce. Ne pas utiliser de nettoyants ni de tampons abrasifs. Le filtre à tamis permanent est lavable au lave-vaisselle.

C Pour faire mousser le lait ou réchauffer des liquides

Remplir le petit réservoir à eau (9) d'eau froide.

(Ne jamais le remplir de lait ou d'autres liquides).

Faire pivoter l'accessoire à mousser. Remplir à moitié un petit pichet à mousser en acier inoxydable de lait froid et le placer sous l'accessoire à mousser de façon à ce que le bec soit immergé dans le lait. S'assurer que le bec ne soit pas immergé dans le lait plus haut que le repère circulaire situé sur son col.

Régler l'interrupteur de fonction à la position «☺».

Lorsque la mousse commence à s'élever, baisser le pichet pour que la mousse reste en dessous du repère circulaire situé sur le col du bec. Après avoir terminé, régler l'interrupteur de fonction à la position « off » (arrêt).

Pour garder chaud du café infusé, remettre l'interrupteur de fonction sur «☐».

Pour réchauffer des liquides (lait, chocolat ou eau), s'assurer d'enlever le bec (13) et immerger seulement le tube à vapeur dans le pichet.

Il est recommandé de nettoyer l'accessoire à mousser (12) et le bec amovible (13) immédiatement après l'utilisation. Enlever l'accessoire à mousser en pinçant les deux tiges en plastique et en le tirant vers le bas. Ensuite, retirer le bec amovible de l'accessoire à mousser et les laver à l'eau tiède et au savon.

Le bec est également lavable au lave-vaisselle.

Après les avoir nettoyés, pousser le bec sur l'accessoire à mousser et enclencher celui-ci sur le tube à vapeur.

D Nettoyage

Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau du robinet, ni le plonger dans l'eau. Le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide seulement.

Toutes les pièces amovibles sont lavables au lave-vaisselle.

E Détartrage (sans illustrations)

Si la production de mousse s'effectue mal ou si la durée d'infusion se prolonge, il faut détartrer la partie vapeur et la partie café de l'appareil.

Pour détartrer, utiliser du vinaigre blanc.

Nota : Si une cartouche de filtration d'eau (7) est installée, l'enlever et placer le compensateur d'espace dans la cavité du grand réservoir à eau avant d'entamer le processus de détartrage.

Détartrer d'abord la partie vapeur :

1. Pour détartrer la partie vapeur, remplir le petit réservoir à eau (9) à moitié d'eau et à moitié de vinaigre blanc.
2. **Enlever l'accessoire à mousser** et plonger le tube à vapeur dans un récipient rempli d'eau.
3. S'assurer que l'ouverture du tube à vapeur est immergée dans l'eau pour empêcher la vapeur de s'échapper, ce qui produirait une odeur désagréable.
4. Régler l'interrupteur de fonction à la position «☺».
- Arrêter le pompage après 30 secondes et laisser reposer la solution dans le réservoir à eau pendant 10 minutes. Ensuite, pomper toute la solution du réservoir à eau.
5. Répéter les étapes 1 à 4, en s'assurant de pomper chaque fois toute la solution du réservoir à eau.
6. Après avoir fait passer la solution dans le tube à vapeur, remplir de nouveau le petit réservoir à eau avec de l'eau froide seulement, enlever l'accessoire à mousser et pomper l'eau dans un récipient. Répéter cette procédure une deuxième fois.

Ensuite, détartrer la partie café :

1. Remplir le grand réservoir à eau (5) d'eau froide jusqu'au repère trois tasses sur l'indicateur de niveau d'eau.
2. Ajouter du vinaigre blanc jusqu'au repère six tasses sur l'indicateur de niveau d'eau.
3. Placer la verseuse à couvercle sur la plaque chauffante (14), fermer le panier-filtre pivotant (10) et mettre la cafetière en marche. Il est important qu'il n'y ait pas de filtre ni de café dans le panier-filtre pivotant.
4. Laisser circuler la solution détartrante.
5. Répéter les étapes 1 à 4 au moins trois fois. Préparer chaque fois une nouvelle solution détartrante (étapes 1 et 2), afin d'éliminer toute accumulation résiduelle.
6. Faire circuler au moins deux fois 12 tasses d'eau froide fraîche dans le cycle d'infusion pour éliminer toute solution vinaigrée résiduelle et s'assurer que l'appareil est propre.

Sous réserve de modifications sans préavis.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Siempre que use aparatos electrodomésticos deberán tomars en cuenta las precauciones de seguridad básicas incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque superficies calientes, tómelo de las asas o de algún botón ó perilla.
3. Para protegerse de alguna descarga eléctrica, no ponga nunca el cable, la clavija o el aparato dentro del agua o cualquier otro líquido.
4. Manténgase fuera del alcance de los niños.
5. Desconecte el aparato cuando no lo esté usando y antes de limpiarlo. Deje que el aparato se enfríe antes de poner o quitar partes.
6. Jamás ponga a funcionar ningún aparato si el cable o la clavija están dañados o si el aparato no funciona correctamente, o si ha sido dañado de alguna manera. Lleve el aparato al servicio Braun autorizado para que lo revisen, lo reparen o lo ajusten.
7. El uso de algún accesorio no indicado para utilizarse con este aparato, podría causarle serios daños.
8. No se use en exteriores.
9. No permita que el cable cuelgue sobre la orilla de la mesa o escritorio, o que quede en contacto con alguna superficie caliente.
10. No lo coloque cerca de la estufa o sobre el horno caliente.
11. No utilice el aparato si no es para el uso específico para el cual está diseñado.
12. Si se retira la tapa durante el ciclo de elaboración del café, hay riesgo de sufrir alguna quemadura.
13. La jarra está diseñada para uso exclusivo de está cafetera. Jamás deberá usarse sobre la estufa o parrilla eléctrica.
14. No coloque la cafetera cerca o sobre papel, tela o cualquier otro material flamable.
15. No use la jarra si está estrellada, o si el asa está débil.
16. No lave la jarra con limpiadores concentrados o materiales abrasivos.

Favor de ver la advertencia que se encuentra en la base del aparato, la cual dice:

«Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no destape está cubierta. No contiene partes que puedan ser de utilidad para el usuario. Cualquier reparación deberá llevarse a cabo por personal autorizado de los centros de servicio Braun».

INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

Un cable corto de poder viene incluido para reducir los riesgos de tropezarse o enredarse, como con un cable largo. Cables suplementarios de poder más grandes o extensión de cables están disponibles y pueden utilizarse con cuidado en su uso.

Si una extensión de cable es utilizado siga los siguientes pasos:

- A. El voltaje eléctrico marcado deberá ser por lo menos tan alto como el nivel eléctrico del aparato.
- B. Si el aparato es de tierra, la extensión del cable deberá ser de 3 alambres de tierra.
- C. El largo del cable deberá utilizarse de tal modo que no cuelgue de la mesa en donde pueda ser jalado por los niños o puedan tropezarse.

ENFOCADO ÚNICAMENTE PARA USO DOMESTICO

Nuestros productos son fabricados según los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute de su nuevo aparato electrodoméstico Braun.

Atención

Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar este aparato.

Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños. Antes de conectarlo a la red, asegúrese de que el voltaje de su hogar se corresponde con el que está impreso en la base del aparato.

Este aparato tiene una clavija polarizada (una de las patas es más ancha que la otra). Como una medida de seguridad, esta clavija entrará en un contacto polarizado de una sola manera. Si la clavija no entra correctamente en el contacto, voltee la y si aún no entra entonces llame usted a un electricista calificado. No trate usted de alterar esta medida de seguridad.

Evite el contacto con las zonas de mayor calentamiento, especialmente la base calentadora. No deje que el cable entre en contacto con la base calentadora. No deposite la jarra en otras superficies calientes.

El selector de funciones debe accionarse con precaución. Si la opción de vapor ha sido seleccionada, se producirá una emisión de vapor caliente.

Si desea preparar más café, deje que la cafetera se enfríe durante 5 minutos aproximadamente (selector de funciones en posición «Off» para evitar que se produzca vapor al llenar el depósito de agua).

Los aparatos eléctricos Braun cumplen los estándares de seguridad vigentes. La reparación o recambio del cable eléctrico debe ser efectuado únicamente por personal de un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Reparaciones erróneas o no cualificadas pueden causar accidentes o lesiones al usuario.

Este aparato ha sido diseñado para preparar cantidades habituales en el uso doméstico. No utilice agua caliente.

Cantidades máximas

12 tazas (125 ml)

Especificaciones eléctricas

Tensión de alimentación: 120 V

Frecuencia: 60 Hz

Potencia nominal: 1250 W

Descripción

- 1 Cable/compartimento para el cable
- 2 Selector de funciones
 - ☐ = café
 - ☐ = apagado
 - ☐ = vapor
- 3 Indicador del nivel de agua

- 4 Selector de sabor
 - ☐ = suave
 - ☐ = fuerte
 - ☐ = capuccino
- 5 Depósito grande (café)
- 6 Pieza desmontable
- 7 Filtro de agua
- 8 Indicador de cambio de filtro de agua
- 9 Depósito desmontable (vapor)
- 10 Recipiente para el filtro de café
- 11 Tubo de vapor
- 12 Accesorio espumador
- 13 Boquilla desmontable
- 14 Base calentadora
- 15 Luz piloto
- 16 Jarra con tapa

A Puesta en funcionamiento

Este filtro de agua (7) solamente debe utilizarse con agua de grifo proveniente de la red de distribución municipal o con agua de pozo sujeta a pruebas sistemáticas de seguridad microbiológica (max. 85 °F). Le brinda un café con sabor más puro, ya que remueve el cloro, los sabores y olores malos, y las incrustaciones. Si se reemplaza el cartucho con regularidad, no sólo le brindará un café con mejor sabor sino que puede prolongar la vida de su cafetera impidiendo la calcificación.

Si utiliza el filtro de agua (7) y lo sustituye regularmente, en condiciones normales no será necesario realizar la descalcificación de la sección de café.

Para colocar el filtro retire la pieza desmontable (6) del depósito de agua e inserte el filtro de agua (7).

(Asegúrese de mantener la pieza desmontable en lugar del filtro de agua cuando este sea retirado, por ejemplo, para la descalcificación.)

Después de haber instalado un filtro nuevo, ponga en funcionamiento la cafetera con la máxima cantidad de agua y sin café.

Reemplace el filtro de agua por uno de nuevo después de dos meses de uso regular de la cafetera. Podrá entonces ajustar el indicador de cambio de filtro (8) hasta la fecha en la que el filtro debería cambiarse.

Nota:

Antes de utilizar la cafetera por primera vez, o después de un tiempo prolongado sin usarla, llene los dos tanques (5, 9) con agua y deje que la cafetera efectúe todo el proceso sin café.

B Elaboración de café

Con esta cafetera usted podrá escoger la elaboración de café según sus preferencias. Podrá preparar café, café capuccino, café con leche, ... o usar distintos tipos de café (aromatizado, mezcla, espresso, etc.).

Llene el depósito grande (5) con agua, coloque un filtro de papel del N° 4 en el recipiente para el filtro e introduzca el café. Ajuste el selector de sabor (4) según sus preferencias. Si desea preparar café capuccino, ajuste el selector a la posición «☐».

Coloque la jarra sobre la base calentadora y ponga en funcionamiento la cafetera ajustando el selector de funciones hasta el símbolo «☐».

Tiempo de elaboración por taza: 1 minuto.

Cuando el selector de funciones se encuentra en la posición «☐», la luz piloto se ilumina y la base se calienta para mantener el café caliente.

Apagado automático

Este aparato está protegido contra sobrecalentamiento por medio de un dispositivo de apagado automático.

Si se deja el aparato encendido, éste se apagará automáticamente después de 2 horas, igual que la luz piloto. Para poner la cafetera en servicio de nuevo, ponga el selector de funciones en la posición «off».

Después, ponga el selector de funciones en la posición «☐» y la luz piloto se encenderá.

Filtro de malla dorada

Su cafetera está equipada con un filtro de malla dorada, el cual podrá usarse en lugar de los filtros de papel.

Favor de tomar nota de lo siguiente:

Ponga el café en el centro del filtro de malla dorado y prepare su café como se describe. Para limpiarlo, enjuague el filtro de malla dorada bajo el chorro de agua. Después de usarlo por algún tiempo, límpielo con un cepillo o esponja suave – no use limpiadores abrasivos o fibras. Se puede limpiar el filtro de malla dorada en el lava-vajillas.

C Elaboración de espuma y calentamiento de líquidos

Llene el depósito pequeño (9) de agua. Nunca llénelo con leche u otros líquidos. Coloque el accesorio espumador. Llene un recipiente resistente al calor con leche hasta la mitad y sitúelo debajo del accesorio espumador de forma que la boquilla desmontable se introduzca en la leche.

En ningún caso introduzca hasta más allá de la boquilla desmontable.

Sitúe el selector de funciones en la posición «☐».

Cuando la espuma empiece a subir, baje el recipiente de forma que el anillo existente en la boquilla se mantenga por encima de la espuma.

Después de elaborar la espuma, sitúe el selector de funciones en la posición «off».

Si desea mantener el café caliente, sitúe el selector de funciones en la posición «☐».

Para calentar líquidos (leche o chocolate), retire la boquilla desmontable (13) e introduzca el accesorio espumador.

Recomendamos limpiar el accesorio espumador (12) y la boquilla desmontable (13) justo después de su utilización.

Para retirar el accesorio espumador, presione las pestañas de anclaje y estírelo hacia abajo. Después estire la boquilla desmontable para separarla del accesorio espumador.

Después de su limpieza, inserte la boquilla desmontable en el accesorio espumador y vuelva a colocar éste último en el tubo de vapor hasta oír el «click».

D Limpieza

Desconecte siempre la cafetera antes de proceder a su limpieza. No limpie nunca la cafetera con agua corriente ni la sumerja en agua; límpiela sólo con un trapo húmedo. Todos elementos desmontables pueden lavarse en el lavavajillas.

E Descalcificación (sin ilustraciones)

Si observa un menor rendimiento en la elaboración de espuma o que el tiempo de preparación del café aumenta, deberá proceder a la descalcificación de la secciones de vapor y café.

Para la descalcificación utilice vinagre en una solución con agua (25% vinagre).

Nota: Si el filtro de agua (7) está colocado, deberá reemplazarlo por la pieza desmontable (6) durante el proceso de descalcificación.

Primero descalcifique la sección de vapor:

Para descalcificar la sección de vapor, llene el depósito pequeño (9) con agua hasta la mitad y llénelo hasta el máximo con la solución de vinagre.

Retire el accesorio espumador e introduzca el tubo de vapor en un recipiente con agua.

Asegúrese de sumergir la apertura del tubo de vapor en el agua para evitar que el vapor se escape provocando olores.

Detenga el proceso de bombeo transcurrido medio minuto y deje reposar el líquido durante 10 minutos.

Después continúe con el proceso hasta el final. Repita el proceso dos veces.

Después de bombear la disolución descalcificadora a través del tubo, llene el depósito pequeño con agua al menos dos veces y bombéela sin el accesorio espumador.

Después descalcifique la sección de café:

1. Llene el depósito grande (5) con agua hasta la señal de 3 tazas.
2. Añada la solución con vinagre hasta la señal de 6 tazas.
3. Coloque la jarra sobre la base calentadora (14), cierre el recipiente para el filtro de café (10) (sin ningún filtro colocado) y conecte la cafetera.
4. Deje que la solución descalcificadora fluya.
5. Repita este proceso al menos tres veces con una solución descalcificadora nueva para eliminar cualquier residuo de cal.
6. Para limpiar la cafetera, haga circular el máximo de agua al menos dos veces.

Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Hecho en México por Braun de México y Cía. de C.V.
Calle Cuatro No. 4, Fracc. Ind. Alce Blanco,
Naucalpan de Juárez, Edo. de México
C.P. 53370, Tel.: 3-87-19-00